

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : officielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 48 (1940)

**Heft:** 49: Weihnachts-Ausgabe

**Vereinsnachrichten:** Anzeigen der Samaritervereine = Avis des sections de samaritains

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Kantonsspital Zürich  
Chirurgische Universitätsklinik  
Buchs

Zürich, den 7. Oktober 1940

Ich bestätige hiermit, dass in der chirurgischen Universitätsklinik Zürich Starkosan mit allerbestem Erfolg gegeben wurde. Verschiedene Patienten haben dieses ausgesuchte Stärkungsmittel andauernd und gerne genommen. Bechtele haben wir nicht gesehen. Starkosan kann deshalb geschwächten Patienten, die in der Rekonvalescenz stehen, nachdrücklichst empfohlen werden.

Prof. P. Clairmont, M.D.  
Direktor der chirurgischen Univ. Klinik Zürich.

P. Clairmont

## STARKOSAN

das eisen-, lecithin- und vitaminhaltige  
**Nähr- und Nerven-Stärkungsmittel**

Für Gesunde und Kranke, für Kinder und Erwachsene. Ein Frühstück mit STARKOSAN ist eine wohltuende Stärkung für Körper und Nerven.

Starkosanfabrik Zürich

## Schweizerischer Samariterbund Alliance suisse des Samaritains

### † Colonel Ed. Denzler

Médecin-chef de la Croix-Rouge

Ainsi que l'annonçaient les différents avis mortuaires en langue allemande dans le dernier numéro de *La Croix-Rouge*, le colonel Ed. Denzler, médecin-chef de la Croix-Rouge, est décédé à Zurich le 24 novembre. Après une longue maladie il mourut à la fleur de l'âge dans sa 47e année. Les obsèques eurent lieu le 27 novembre à Zurich. Le service religieux fut célébré au Grossmünster où les honneurs militaires dus à son grade lui furent rendus. Notre président central, M. Hertig, au nom des samaritains suisses reconnaissants, remercia en français le défunt pour sa collaboration au développement de notre œuvre. Le colonel Denzler exerça les fonctions de médecin-chef de la Croix-Rouge dès le 1er janvier 1937. A la suite des événements politiques des dernières années, il fut surchargé de travail et la mobilisation de notre armée ne fit qu'augmenter sa tâche. Aussi le décès de son médecin-chef énergique représente-t-il une grande perte pour la Croix-Rouge suisse.

Le défunt fut également très actif au sein de notre œuvre samaritaine. Rappelons tout particulièrement qu'il dirigea plusieurs cours de moniteurs et qu'il assuma la direction de différents cours de samaritains et de soins aux malades à Zurich. Les samaritains suisses lui sont très reconnaissants de son travail pour le bien de leur œuvre et garderont tous un excellent souvenir du défunt.

### Preise der Verbandpatronen

Der bisherige Vorzugspreis von 25 Rp. bei Bezug von mindestens 100 grossen Verbandpatronen kann leider nicht mehr eingeräumt werden. Bis auf weiteres gelten folgende Preise: grosse Verbandpatronen 30 Rp., kleine Verbandpatronen 10 Rp. per Stück.

### Prix des cartouches à pansement

Il ne nous est plus possible de livrer les grandes cartouches à pansement au prix réduit de 25 cts. pièce pour des commandes d'au moins 100 cartouches. Les prix ci-dessous sont valables jusqu'à nouvel



Wollen Sie einen guten

### Staubsaugapparat

kaufen, mit dem Sie stets zufrieden sind, dann nehmen Sie unsern

### CADILLAC

mit 1/2 PS. Kugellagermotor, der Praktischste, Eleganteste und Vollkommenste von allen. 20 Jahre Erfahrung.



Verlangen Sie Prospekte oder Vorführung durch

### A. Scheidegger & Cie., Bern

Telephon 24467 - Effingerstrasse 35

avis: grandes cartouches à pansement 30 cts., petites cartouches à pansement 10 cts. par pièce.

### Samariter-Taschenkalender pro 1941

Unser Taschenkalender wird ab zirka 10./15. Dezember versandbereit sein. Wir empfehlen dieses handliche Nachschlagebüchlein unseren Samariterfreunden wärmstens. Der Preis beträgt wie bis anhin Fr. 1.50 (Frankolieferung bei Bestellung von mindestens 10 Stück). Bestellungen sind direkt an den Verlag Walter Kunz in Pfäffikon (Zch.) zu richten.

### Anzeigen der Samaritervereine Avis des sections de samaritains

Aarau. S.-V. Mitte Januar beginnt ein Kurs für häusliche Krankenpflege speziell für diejenigen Aktivmitglieder, die noch keinen Krankenpflegekurs mitgemacht haben. Wir erwarten rege Beteiligung. Anmeldung bei den Hilfslehrerinnen. Kursgeld Fr. 3.—. Um schon vor Neujahr dem Rotkreuz-Verlag eine bereinigte Liste unserer Aktivmitglieder für das folgende Jahr übermitteln zu können, sind wir geneigt, den Jahresbeitrag von nun an schon im Dezember einzuziehen. Derselbe kann auch anlässlich der Dezember-Monatsübung entrichtet werden. Wir bitten um gefl. Rücksichtnahme.

— Ortsgruppen Küttigen, Buchs und Rohr. Monatsübung: Gruppe A: Montag, 9. Dezember; Gruppe B: Dienstag, 10. Dezember, je 20 Uhr, im Pestalozzischulhaus. Erste Stunde künstliche Atmung, zweite Stunde Blutstillung, Wundbehandlung.

Altstetten-Albisrieden. S.-V. Nächsten Donnerstag, 12. Dezember, 20 Uhr, Uebung im Albisriederhaus. — Voranzeige: Samstag, 11. Januar, Generalversammlung. Ort wird noch bekanntgegeben.

Amsoldingen und Umgebung. S.-V. Nächste Uebung: Donnerstag, 12. Dezember, 20 Uhr, im Schulhaus Amsoldingen. Anschliessend Versammlung.

Andermatt. S.-V. Uebungen: Donnerstag, 12. Dezember, Knochenbrüche und Fixationen; Donnerstag, 19. Dezember, Erfrierungen und künstliche Atmung. Frauen bitte in Skihosen. Besprechung betreffs

Samariterposten «Nätschen». Wir bitten die Aktiven um baldmöglichste Abgabe der Meldezettel über erste Hilfeleistungen.

**Basel und Umgebung, Samariterhilfslehrer-Vereinigung.** Der dritte Vortrag findet statt: Sonntag, 8. Dezember, 14.30 Uhr, im Restaurant zum «Helm». Dr. Ing. R. Häfeli referiert über: «Wesen und Aufgabe der schweizerischen Schnee- und Lawinenforschung». Wir bitten um pünktliches Erscheinen und erwarten auch gerne unsere «Auswärtigen». Zwecks Erstellung der neuen Abonnentenliste bitten wir unsere Mitglieder, etwaige Adressänderungen bis spätestens 10. Dezember an Frau Sommer, Hebelstrasse 9, Basel, aufzugeben.

**Basel, Samariterinnenverein.** Da im Dezember die neue Abonnentenliste für das «Rote Kreuz» erstellt werden muss, bitten wir, Adressänderungen und eventuelle Austritte unverzüglich unserer Aktuarin, Frl. Martha Fischer, Hebelstrasse 119, anzuzeigen. Bestellungen für den Samariter-Taschenkalender 1941 sind bis 15. Dezember an Frl. H. Spühel, Mostackerstrasse 1, Tel. 46.930, aufzugeben.

**Basel, Samariterverband Basel und Umgebung.** Freitag, 13. Dezember, 19.45 Uhr, findet im grossen Saal der Safranzunft, Gerbergasse, der Lichtbildervortrag «Von Finlands Kampf», von Dr. med. H. von Salis, Mitglied der schweizerischen Aerztemission für Finnland, statt. Der Referent wird uns aus seiner Arbeit, seinen persönlichen Beobachtungen und Erfahrungen berichten. Die Aktivmitglieder der uns angeschlossenen Samaritervereine und übrigen Rotkreuzorganisationen sind eingeladen, zu diesem Vortrage recht zahlreich zu erscheinen.

**Basel, Eisenbahner.** S.-V. Die Schlussprüfung des laufenden Samariterkurses findet Samstag, 14. Dezember, 19 Uhr, im Restaurant zur «Heuwaage» statt. Zu diesem Anlass laden wir alle Aktiv- und Passivmitglieder sowie Samariterfreunde herzlich ein.

**Bern, Samariterinnenverein.** Freitag, 13. Dezember, Monatsübung im Frauenrestaurant «Daheim», 1. St., grosser Saal. Wegen Lokalmangels mussten wir die Uebung von Donnerstag auf Freitag, punkt 20 Uhr, verlegen! Vorgesehen ist Skischlittenimprovisation und Skischlittentransporte. Leitung: Dr. Raaflaub und die Hilfslehrerinnen. Die Mitglieder werden dringend ersucht, den Abend schon jetzt zu reservieren und vollzählig zu erscheinen. — Freitag, 6. Dezember, punkt 20 Uhr, Vortrag der Samaritervereinigung im «Palmen»-Saal, Zeughausgasse 39, 1. St. Referent des Lichtbildervortrages, Prof. Dr. E. Lüscher, spricht über Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten. Ein-

tritt für Mitglieder mit Ausweis 50 Rp., Nichtmitglieder Fr. 1.—. Wir erwarten auch hier ein pünktliches und zahlreiches Erscheinen!

**Bern, Samariterverein, Sektion Mattenhof-Weissenbühl.** Hauptversammlung: Samstag, 14. Dezember, punkt 19.45 Uhr, im Café «Frohheim», Morillonstrasse 8 (Tramhalt Dr. Wander). Ab 22 Uhr gemütlicher zweiter Teil mit Tanz, wozu Angehörige und Gönner herzlich eingeladen sind. Gaben nehmen immer noch dankend entgegen H. Wyss, Wabernstrasse 3, H. Köchli, Belpstrasse 38, und Frau Gueniat, Muesmattstrasse 44. Ferner machen wir unsere Mitglieder auf den am 6. Dezember stattfindenden Vortrag über Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten aufmerksam. Siehe unter Samaritervereinigung Bern. Wir bitten unsere Mitglieder dringend, dieser Rubrik künftig hin volle Aufmerksamkeit zu schenken.

— **Sektion Stadt.** Schlussprüfung des Samariterkurses und des Kurses für Mütter- und Säuglingspflege: Samstag, 7. Dezember, 19.30 Uhr, im Progymnasium, Waisenhausplatz 30. Anschliessend, zirka 22 Uhr, zweiter Teil im Café «Steinhölzli». Der Vorstand erwartet zahlreiche Beteiligung an der Schlussprüfung und am 2. Teil. Tombolagaben sind noch erbeten an die Vorstandsmitglieder oder am Abend selbst. Eventuelle Gaben können auch im Café «Steinhölzli», Ecke Zwiebelgässchen-Metzergasse, abgegeben werden. Eventuelle Couplets oder Kurzvorträge sind ebenfalls sehr erwünscht. — Hauptversammlung der Sektion: Samstag, 14. Dezember, ebenfalls im Café «Steinhölzli». Unfallmeldescheine und Bestellungen des Samariter-Taschenkalenders 1941 sind dem Präsidenten H. Küenzi, Bremgartenstrasse 133, abzugeben.

— **Sektion Brunnmatt.** Dienstag, 10. Dezember, 20 Uhr, letzter Strickabend im Lokal, Munzingerschulhaus. Freitag, 6. Dezember, 20 Uhr, im «Palmen»-Saal, Zeughausgasse 39, Lichtbildervortrag von Prof. Dr. E. Lüscher über Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten. Eintritt: Aktive 50 Rp. Die Sektions-Hauptversammlung findet Samstag, 14. Dezember, 20 Uhr, im Restaurant «Mattenhof», Belpstrasse, statt. Anträge zur Hauptversammlung sowie allfällige Aus- und Uebertritte zu den Passiven sind schriftlich bis spätestens 10. Dezember an Präsident K. Schaffner, Bridelstrasse 76, einzureichen. Unfallmeldezettel sind ebenfalls bis 10. Dezember abzugeben. Verspätete Austritte können nicht berücksichtigt werden.

**Bern, Nordquartier.** S.-V. Krankenpflegeübung: Donnerstag, 12. Dezember, 20 Uhr, im Spitalackerschulhaus. Eingang an der Gott-

## Huguenin Frères

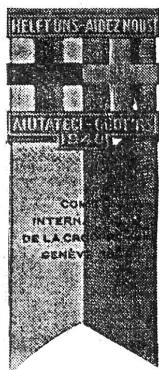
Médailleurs

Le Locle Tel. 31160

Die Firma altbewährten Rufes liefert für jeden Anlass

Medaillen  
Abzeichen  
Plaketten

Auszeichnungen  
Zinn- Gegenstände  
usw.



Für **Weibel Krägen** keine Bezugsscheine  
keine Waschmittel

von Aerzten und Krankenschwestern besonders geschätzt, weil diese nicht nur hygienisch, sondern auch praktisch u. elegant sind. - Sämtliche moderne Formen. - 2 Stück 55 Rp., per Dz. Fr. 3.—.

Erhältlich in allen einschlägigen Geschäften.

Fabrikant: **WEIBEL-KRÄGENFABRIK AG., BASEL**

## Schlank werden durch Graziella-Tee

Dieser bezieht in Folge seiner abführenden Wirkung eine allmähliche Gewichtsabnahme, die Ihrem Wohlbefinden zuträglich sein wird. Paket Fr. 3.-, Kurpackung Fr. 7.50. Postversand

**W. VOLZ & CO. - Centralapotheke - BERN - Zeitglockenlaube 2**



Die **modernsten Formen** nach ärztlicher Vorschrift fachgemäß angepasst bei

**Brillen**

**M. Heck & Co., Bern**

OPTIKER

Marktgasse 9

halfstrasse neben der Turnhalle. Leitung: Frau Wirz-Siegenthaler. An die Aktivmitglieder richten wir den dringenden Appell, pünktlich zu erscheinen, damitpunkt 20 Uhr mit der Arbeit begonnen werden kann, damit die Uebungsbesucher infolge der Verdunkelung rechtzeitig nach Hause gehen können. — Werbet Teilnehmerinnen und Teilnehmer für den im Januar 1941 beginnenden Samariterkurs.

**Bern, Henri Dunant.** S.-V. Dienstag, 10. Dezember, punkt 20 Uhr, erste obligatorische Monatsübung pro 1941. Thema: Wintersportunfälle. Leitung: Fritz Thomet. Ski, Stöcke, Rucksäcke, Felle usw. mitbringen! Hilfeleistungszettel sind spätestens an dieser Uebung abzugeben oder vorher dem Präsidenten, Albert Ludi, Schwarztorstrasse 55, zuzustellen. — Wir machen schon heute auf die am 14. Dezember stattfindende Hauptversammlung aufmerksam. Näheres auf dem Zirkularwege. — Am 6. Januar beginnt ein neuer Krankenpflegekurs und bei genügender Beteiligung ein Säuglingspflegekurs. Werbet Teilnehmerinnen und meldet sie der Vizepräsidentin, Frau Frieda Burkhalter-Jung, Spitalackerstrasse 68, Tel. 3 69 02.

**Bern, Schosshalde-Obstberg.** S.-V. Freitag, 6. Dezember, 20 Uhr, Lichtbildervortrag von Prof. Dr. E. Lüscher über «Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten». Siehe unter Samaritervereinigung.

**Bern-Kirchenfeld.** S.-V. Freitag, 6. Dezember, 20 Uhr, Vortrag im «Palmen»-Saal, Zeughausgasse 39. Alles Nähere unter Samaritervereinigung.

**Bern, Enge-Felsenau.** S.-V. Dienstag, 10. Dezember, 20 Uhr, Filmabend im Enge-Schulhaus. Für Aktive obligatorisch. Bringt Angehörige und Bekannte mit! — Freitag, 6. Dezember, 20 Uhr, Lichtbildervortrag von Prof. Dr. E. Lüscher über «Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten». Lokal: «Palmen»-Saal, Zeughausgasse 39. Eintritt für Aktive 50 Rp. Reserviert diesen Abend!

**Bern, Samaritervereinigung der Stadt Bern.** Wir machen die Vereinsvorstände der uns angeschlossenen Samaritervereine auf folgende Veranstaltungen aufmerksam, mit der Bitte, ihren Mitgliedern davon Kenntnis geben zu wollen. — Freitag, 6. Dezember, 20 Uhr, Lichtbildervortrag von Prof. Dr. E. Lüscher, über «Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten». — Freitag, 17. Januar, 20 Uhr, Vortrag von Prof. Dr. med. Hs. Goldmann über Augenverletzungen. Lokal: «Palmen»-Saal, Zeughausgasse 39. Eintritt: Aktive wie bisher 50 Rp., Angehörige 1 Fr. Wir ersuchen um rege Propaganda und bitten die Mitglieder, diese Daten zu reservieren. Ebenso erwarten wir zahlreiches und pünktliches Erscheinen. Der Vortrag von Dr. med. W. Iff wird voraussichtlich später wiederholt werden. Wegen Abwesenheit des Präsidenten im Militärdienst sind bis auf weiteres sämtliche Korrespondenzen an den Vizepräsidenten G. Rieder, Schläflirain 11, zu richten. Die Vereinsvorstände werden ersucht, bis Dienstag, 10. Dezember die ab Neujahr beginnenden Kurse bekanntzugeben.

**Biel.** S.-V. Montag, 9. Dezember, 20 Uhr, im Plänkeschulhaus Vortrag von Dr. Forster über «Wundbehandlung». Wir bitten unsere Mitglieder, sich diesen Abend zu reservieren und erwarten vollzähliges Erscheinen.

**Bienne.** S. d. S. Mardi, 17 décembre, à 20 h. au collège de la Plenke, conférence par M. le Dr Guenin sur «Le traitement des plaies». Réservez dès maintenant cette date! Nous comptons sur la participation de tous.

**Bleienbach.** Ortsgruppe S.-V. L. u. U. Bitte siehe unter Langenthal und Umgebung.

**Bonstetten.** S.-V. Samstag, 7. Dezember, 20.15 Uhr präzis, im Restaurant «Bahnhof» Schlussprüfung des Krankenpflegekurses. Das Saalzeichen à Fr. 1.10 und der Besuch ist für die Aktivmitglieder obligatorisch. Die Kursmitglieder und Simulanten finden sich um 20 Uhr ein.

## An die Samaritervereine und Zweigvereine

Die Samaritervereine und Rotkreuz-Zweigvereine sind dringend gebeten, die neuen Abonnementslisten für das Jahr 1941 dem Rotkreuzverlag, Vogt-Schild A.-G., in Solothurn, so bald als möglich zuzustellen.

Alle Abonnementslisten müssen deutlich und sauber geschrieben werden. Die ausführlichen Adressen der einzelnen Abonnenten sollen, wenn möglich, enthalten: Vorname, Familienname, Beruf, Wohnort, Strassenbezeichnung und Hausnummer. Nur durch genaue Angaben können Verwechslungen und Störungen in der Zustellung der Zeitung verhütet werden.

Der Jahresabonnementspreis beträgt Fr. 2.40. Sämtliche Abonnementseinzahlungen haben auf das Postcheckkonto Va 4 des Rotkreuzverlages, Vogt-Schild A.-G., in Solothurn, zu erfolgen.

Die Administration der Rotkreuz-Zeitung:  
Vogt-Schild A.-G., Solothurn.

**Burgdorf.** S.-V. Hauptversammlung: Samstag, 14. Dezember, 20 Uhr, im Hotel «Stadthaus». 1. Teil: Traktanden nach Statuten; 2. Teil: Plauderei und Projektionen unseres Präsidenten, H. Maibach. — Unfallsouchen bitte an Frl. Christen, Verbandsmolkerei, abgeben. Austritte und Uebertritte gefl. noch sofort melden.

**Dietfurt-Bütschwil.** S.-V. Uebung: Donnerstag, 5. Dezember, 20 Uhr, im Lokal in Dietfurt. Alle!

**Dürnten.** S.-V. Donnerstag, 12. Dezember, 20 Uhr, Uebung im Kindergarten. Auch für diejenigen, welche sich im Laufe des Jahres fern hielten. Samariterinnen, bringt bitte Schere und Stecknadeln mit! Die Socken sollten unbedingt vor Weihnachten abgeliefert werden. Bitte nicht vergessen!

**Embrach.** S.-V. Uebung: Freitag, 6. Dezember, 20 Uhr, in der Turnhalle.

**Ferenbalm und Umgebung.** S.-V. Der Samariterkurs geht seinem Ende entgegen. Die Uebungen finden nun wieder Mittwoch und Freitag statt. Am 14. Dezember laden die Kursteilnehmer zur Schlussprüfung im Bibernbad mit anschliessend gemütlichem Teil ein. Gaben für den Glückssack (Mindestwert 30 Rp.) werden an den Kursabenden und an der Schlussprüfung entgegengenommen.

**Flawil, Rotkreuzverein.** Nächste Uebung: Donnerstag, 12. Dezember, 20 Uhr, im Realschulhaus.

**Frauenfeld.** S.-V. Montag, 16. Dezember, Vortrag von Dr. med. J. Bürcher. Thema: Das Ohr und seine Erkrankungen. Wir bitten die Mitglieder, diesen Abend vorzumerken und hoffen auf zahlreichen Besuch. Der Vortrag findet in der Kantine statt.

**Hedingen.** S.-V. Allen unsrern Samariterinnen, die sich für die grosse Aufgabe der Krankenpflege der bei uns geimpften und noch zu impfenden Truppen aufopfern, Dank und Anerkennung! Bis zur Beendigung dieser Impfperiode fallen unsere Uebungen aus.

**Heimiswil.** S.-V. Uebung: Montag, 9. Dezember, 20.15 Uhr, im «Löwen». 19.45 Uhr kurze Sitzung des Vorstandes. Wir erwarten wieder einmal alle an dieser Uebung.

**Zu Hause Geld verdienen**  
können Sie,  
wenn Sie mit der  
**Strickmaschine DUBIED**  
Pullovers, Jacken, Strümpfe, Kindersachen,  
Wäsche, Handschuhe, Kleider und Mützen an-  
fertigen. Zahlungserleichterungen. Verlangen  
Sie unsern Gratiskatalog Nr. 54 für Ge-  
werbetreibende und für den Haushalt.  
**ED. DUBIED & Co. AG., Neuenburg**  
Filiale in Zürich, Gessnerallee 34

**Vous gagnerez de l'argent  
chez vous**  
si vous possédez  
**une machine à tricoter**  
Demandez notre brochure gratuite N° 54.  
Machines pour l'artisanat et pour la famille.  
**Ed. Dubied & Cie. S.A., Neuchâtel 12**  
Agence à Lausanne: Pré du Marché 2

**Per guadagnare danaro a casa**  
impiegate  
**la macchina  
magliatrice DUBIED**  
per confezionare lavori di maglia: Pulloveri,  
giacche, calze, abiti da bambini, biancheria,  
guanti, abiti e berretti.  
Facilitazioni di pagamento. Esigere gratis il catalogo  
n° 54 per artigiani ed industria casalinga.  
**Ed. Dubied e Cia S.A., Neuchâtel**  
Filiale a Zurigo, Gessnerallee 34

# A. RUOF

Juwelen-, Gold- und Silberware.

Gründung des Geschäfts 1919

Neuarbeiten  
Reparaturen

BERN, Christoffelgasse 7  
Telephon 24986

Tea-Room

**P. MEYER**  
CONFISERIE - PATISSERIE

Marktgasse 31 - BERN

Telephon 23556

Für prima **Fleisch- und  
Wurstwaren** zu

**Gaffner & Cie., Bern** Spitalgasse  
Telephon 27151

Prompter Versand nach auswärts

Ein lieber Freund liegt im Spital.  
Sein Zimmer gleicht einem Blumenhaus.  
Wissen Sie was — überraschen Sie ihn  
mit einem B-Früchtekorb!



Ein B-Früchtekorb erfreut immer!



Spezialgeschäft für frische Früchte u. Gemüse  
**BERN** Telephon 27071

Interlaken und Umgebung. S.-V. Schlussprüfung des Samariterkurses: Samstag, 7. Dezember,punkt 19 Uhr, im Hotel «Harder». Alle Aktivmitglieder sind hierzu herzlich eingeladen. Anmeldungen zum nachfolgenden Nachtessen nimmt H. Michel-Schild entgegen.

Kilchberg (Zch.). S.-V. Montag, 9. Dezember, punkt 20 Uhr, Uebung im Primarschulhaus. Fortsetzung der interessanten Uebung mit Dr. Herzog, Alle, die das letzte Mal dabei waren, werden wieder erscheinen und den andern ist der Besuch zu empfehlen. Hauptsächlich die Herren könnten vor dem Einrücken noch etwas repetieren. Erscheint bitte pünktlich, da wegen der Verdunkelung das Schulhaus um 21.30 Uhr verlassen werden muss.

Kölliken. S.-V. Freitag, 6. Dezember, 20.15 Uhr, Uebung im alten Schulhaus. Die Mitglieder werden vollzählig erwartet. Es liegt im Interesse jedes Einzelnen, pünktlich und regelmässig zu erscheinen. Enttäuscht die neuen Mitglieder nicht!

Köniz-Liebefeld. S.-V. Nächste Uebung: Montag, 9. Dezember, 20.15 Uhr, im Restaurant zum «Neuhaus». Siehe Anzeige der Samaritervereinigung der Stadt Bern vom 28. November. — Samstag, 14. Dezember, 20 Uhr, findet im Restaurant zum «Neuhaus» die Schlussprüfung des Samariterkurses statt. Unsere Mitglieder sind dazu freundlich eingeladen.

Konolfingen. S.-V. Wir nehmen unsere regelmässigen Uebungen wieder auf. Erstmals Montag, 9. Dezember, 20 Uhr, im Unterweisungskanal.

Kradolf-Sulgen. S.-V. Nächste und letzte Uebung dieses Jahres: Montag, 9. Dezember, 19.30 Uhr, im Schulhaus. Wir erwarten vollzähliges Erscheinen.

Langenthal und Umgebung. S.-V. Die Schlussprüfung des am 17. September begonnenen Samariterkurses findet statt: Samstag, 7. Dezember, 20 Uhr, im Hotel «Bären» in Langenthal. Wir laden unsere Mitglieder höflich ein, diesen Anlass zahlreich zu besuchen. Infolge des grossen Kurses mussten die Uebungen vom Oktober und November ausfallen; sie werden aber nachgeholt. Die nächste findet statt: Montag, 9. Dezember, 20 Uhr, im Samariterhaus. Uebungsstoff: Krankenpflege. Leitung: Schwester Rosmarie und Schwester Frieda. Diejenigen Aktivmitglieder, die sich für das Jahr 1941 zu den Passiven versetzen lassen wollen, möchten sich bis 15. Dezember bei der Mutationsführerin Frl. Rösi Hug, St. Urbangasse, melden. Meldezettel über geleistete Hilfe müssen den Materialverwaltern abgegeben werden.

Langnau-Gattikon. S.-V. Letzte Krankenpflegeübung dieses Jahres: Montag, 9. Dezember, 19.30 Uhr, im Lokal.

Laufen. S.-V. Schlussprüfung des Samariterkurses: Sonntag, 15. Dezember, 15 Uhr, im Saal des Hotel «Jura», Laufen. Alle Aktiven des Samaritervereins sind dazu eingeladen und die Präsenz zählt als obligatorische Uebung. Mit diesen Zeilen ist die Einladung zum Besuch der Schlussprüfung auch an die Samaritervereine der nächsten Umgebung, Zwingen, Breitenbach, Bärschwil, Kleinlützel, Grellingen, gerichtet.

Laupen und Umgebung. S.-V. Nächste Uebung: Donnerstag, 12. Dezember, 20.15 Uhr, im Schulhaus Laupen.

Lausanne. S. d. S. Mardi, 10 décembre, exercice à 20 h. à «La Source», à 20 h. 15 à l'école Normale. La vente est fixée au jeudi 19 décembre; les détails seront donnés dans les cours; nous prions les samaritaines de réserver cette soirée et de tenir prêts les objets qu'elles auront eu l'amabilité de préparer; d'avance, à toutes un chaleureux merci.

Lenzburg. S.-V. Uebung: Dienstag, 10. Dezember, 19.45 Uhr, im alten Schulhaus. Unfälle im Winter.

Lenzburg. S.-V. Wir bitten unsere Mitglieder, eventuelle Austritte aus unserer Sektion bis spätestens 15. Dezember dem Präsidenten schriftlich bekanntgeben zu wollen, andernfalls der Beitrag pro 1941/1942 verfällt.

Lotzwil. Ortsgruppe S.-V. L. u. U. Bitte siehe unter Langenthal und Umgebung.

Lyss. S.-V. Uebung: Dienstag, 10. Dezember, 20 Uhr, im neuen Schulhaus. Werbt Teilnehmer für den bevorstehenden Samariterkurs!

Madretsch. S.-V. Schlussprüfung des Krankenpflegekurses: 14. Dezember, 20 Uhr, im Saale des «Madretschhofes». Mitglieder, werbt tüchtig für den Blutspendedienst; wir erwarten, dass sich alle gesunden Aktiven in den Listen eintragen werden. Adressänderungen, Demissionen von Aemterinhabern, sowie Uebertritte zu Passiven sind dem Präsidenten bis spätestens 14. Dezember schriftlich einzureichen. Anträge für die Generalversammlung erwarten wir bis 31. Dezember.

Muri-Gümligen. S.-V. Uebung: Dienstag, 10. Dezember, im Seidenbergschulhaus. Anschliessend wichtige Besprechungen.

Neftenbach. S.-V. Den aus dem Militärdienst zurückkehrenden Mitgliedern zur Kenntnis, dass der Samariterkurs je Montag (Theorie)

und Donnerstag (Praktisch), 20 Uhr, im Gemeindehaus stattfindet. Voraussichtlich werden wir am 15. Dezember die Anatomie in Zürich besuchen, wozu wir alle Mitglieder einladen. Näheres in den Kursstunden.

**Neuhausen am Rheinfall.** S.-V. Nächsten Mittwoch, 19.30 Uhr, Übung im Saale des Restaurant «Falken», Rheinstrasse.

**Nidau.** S.-V. Krankenpflegeübung: Montag, 9. Dezember, 20 Uhr, im neuen Schulhaus. Vergesst nicht, die rückständigen Mitgliederbeiträge einzuzahlen.

**Oberburg.** S.-V. Nächste Uebung: Dienstag, 10. Dezember, 20 Uhr, im Verwaltungsgebäude.

**Oberwangen.** S.-V. Uebung: Freitag, 6. Dezember, 20.15 Uhr, im Schulhaus.

**Obfelden.** S.-V. Vom Dezember bis Januar fallen die Monatsübungen aus; dafür sind drei Theorieabende des Krankenpflegekurses zu besuchen. Besuch der praktischen Uebungen fakultativ. Bitte pünktlich erscheinen. Verspätung stört! Kursabende: Dienstag (Theorie), Donnerstag (Praktisch). Noch ausstehende Mitgliederbeiträge werden am 15. Dezember per Nachnahme erhoben.

**Oerlikon und Umgebung.** S.-V. Nächste Monatsübung: Donnerstag, 12. Dezember, 20 Uhr, im Ligusterschulhaus Oerlikon. — Samstag, 14. Dezember, 20 Uhr, im Restaurant «Neubühl», Schaffhauserstr. 451, Seebach, Generalversammlung (statutarische Trakfanden). Wir möchten noch kurz mitteilen, dass uns der S.-V. Oberstrass an seine Schlussprüfung, Samstag, 7. Dezember, 20 Uhr, im Restaurant zur «Linde», Oberstrass, einlädt.

**Pfungen-Dättlikon.** S.-V. Die Schlussprüfung des Samariterkurses findet Samstag, 14. Dezember, 19 Uhr, statt; die Mitglieder, die am Abendessen teilnehmen wollen, möchten sich beim Präsidenten anmelden. Lest die Statuten noch einmal gründlich. Eventuelle Aus- oder Uebertritte sind bis spätestens 15. Dezember dem Vorstand einzureichen. Gleichzeitig bitten wir heute schon, die Unfallrapporte im Laufe des Dezembers dem Präsidenten oder der Materialverwalterin abzugeben. Die Schlussprüfung ist für die Aktiven obligatorisch. Diejenigen, welche zum gemütlichen Teil etwas beitragen, sind gebeten, Frau Bolliger davon zu benachrichtigen.

**Roggwil-Berg.** S.-V. Obligatorische Uebung: Montag, 9. Dezember, 20 Uhr, im alten Schulhaus Roggwil. Alarmliste mitbringen!

**Rümlang.** S.-V. Die Schlussprüfung des Samariterkurses findet Samstag, 7. Dezember, punkt 20 Uhr, im «Neuhaus» statt. Der Besuch der Aktivmitglieder ist obligatorisch. Anschliessend der Prüfung wird ein gemütlicher Familienabend unter Mitwirkung eines bekannten Doppelquartetts und einer rassigen Ländlermusik durchgeführt. Saalabzeichen für sämtliche Mitglieder obligatorisch. Gaben für die Tombole werden bis Samstagnachmittag vom Präsidenten und der Aktuarin mit bestem Dank entgegenommen. Wir hoffen auf vollzähliges Erscheinen aller Aktiven und laden die Angehörigen und Freunde zum Besuch freundlich ein.

**Rüti (Zch.).** S.-V. Nächste obligatorische Vereinsübung: Donnerstag, 12. Dezember, 20 Uhr. Ort der Uebung wird nächsten Dienstag in den Tagesblättern bekanntgegeben. Rückständige Beiträge sind zu begleichen. — Allfällige Aktivaustritte, eventuell Uebertritte zu den Passiven sind bis spätestens 15. Dezember schriftlich einzureichen. Verspätete Meldungen haben zur Folge, dass pro 1941 der volle Aktivmitgliederbeitrag von Fr. 5.— bezahlt werden muss.

**Rüttenen.** S.-V. Uebung: Freitag, 6. Dezember, punkt 20 Uhr, im Schulhaus. Anschliessend dringende Verhandlungen.

**Schaffhausen.** S.-V. Zwecks Bereinigung unserer Aktivmitgliederliste bitten wir, allfällige Adressänderungen und weitere Mutationen bis spätestens Mitte Dezember unserm Präsidenten Th. Schelling, Mühlental 39, Schaffhausen, bekanntzugeben.

**Schlieren.** S.-V. Monatsübung: Freitag, 13. Dezember, 20 Uhr, im Lokal, Badenerstrasse.

**Solothurn.** S.-V. Kleine St. Niklauszusammenkunft: Freitag, 6. Dezember, im Hotel «Schwanen» im Anschluss an den Theorieabend des Kurses. Lichtbildervorführung: «Zur Belehrung und Unterhaltung» (Unfallhilfe im Schnee und farbige Landi-Photos). Schlussprüfung des Kurses: Samstag, 14. Dezember, 19.30 Uhr, im «Schwanen». Bitte Päckli für Glückssack (mindestens im Werte von 50 Rp.) mitbringen. Mitglieder, benützt bitte den übermittelten Einzahlungsschein für den noch ausstehenden Jahresbeitrag 1940. Letzter Termin: 9. Dezember. Nachher werden wir uns erlauben, Nachnahmen zu versenden.

**Stäfa.** S.-V. Schlussprüfung des Mütter- und Säuglingspflegekurses: Freitag, 6. Dezember. Beginn punkt 19.30 Uhr im Singsaal des Sekundarschulhauses. Wer am 2. Teil (gemeinsames Abendessen Fr. 1.40) im Restaurant zum «Bahnhof» teilnehmen will, meldet sich bis spätestens Donnerstagabend, 5. Dezember. Dienstag, 10. Dezember, punkt 20.15 Uhr, letzte Monatsübung pro 1940, verbunden mit der Verteilung der Prämien für fleissigen Uebungsbesuch, im Lehrzimmer Nr. 13 des Sekundarschulhauses, 2. Stock. Wir erwarten an beiden Veranstaltungen alle Mitglieder, speziell an der Monatsübung (oblig.). Adressänderungen und Rapportmeldungen für Hilfleistungen sind mitzubringen. Nicht abgegebene Rapporte gehen der Rückvergütung der Verbandpatronen verlustig.

**St. Gallen-West.** S.-V. (ohne Gruppe Abtwil). Dienstag, 10. Dezember, 20 Uhr, im Schulhaus Schönenwegen. Besprechung der Meldezettel und Anfertigen der Weihnachtspäckli für unsere im Aktivdienst sich befindlichen Vereinsmitglieder. Bitte kleine Gaben und Packmaterial mitbringen. Dies ist die letzte Vereinsübung dieses Jahres. — Gruppe Abtwil. Vereinsübung: Freitag, 13. Dezember, punkt 20.15 Uhr, im alten Schulhaus im Grund, Abtwil. Bitte alle!

**Thalwil.** S.-V. und Gruppe Oberrieden. Samstag, 7. Dezember, 19.30 Uhr, Schlussprüfung des Samariterkurses im Hotel «Adler». Anschliessend einfache, gemütliche Unterhaltung mit Einlagen und Tanzgelegenheit. Gute Musik. Wir erwarten unsere Aktiv- und Passivmitglieder mit ihren Angehörigen und Bekannten möglichst vollzählig. Für den Asyldienst an Sonntagen bedürfen wir als Ersatz und Vermehrung einige Mitglieder. Anmeldungen sind erbeten an den Präsidenten. Mittwoch, 11. Dezember, 20 Uhr, wird im Volkshaus Thalwil ein Film von Dr. Gut über erste Hilfe bei Skiunfällen vorgeführt. Für aktive Samariter in Thalwil gilt diese Vorführung als obligatorisch. Für Gruppe Oberrieden als nachgeholte Uebung. — Gruppe Oberrieden: Uebung im Schulhaus: Dienstag, 10. Dezember.

**Thun und Umgebung, Hilfslehrerverein.** Uebung, gemeinsam mit dem S.-V. Thun: Mittwoch, 11. Dezember, punkt 20 Uhr, in der Aula des Progymnasiums Thun. Thema: Wintersportunfälle. Ende der Uebung 21.30 Uhr.

**Töss.** S.-V. Versammlung: Montag, 9. Dezember, punkt 20 Uhr, im «Freihof». Wichtige Mitteilungen! Wir erwarten deshalb alle. Adressänderungen gefl. dem Sekretär melden. Unfallrapporte nicht vergessen. Die rückständigen Beiträge gefl. noch einzahlen.

**Turbenthal.** S.-V. Uebung: Dienstag, 10. Dezember, 19.30 Uhr, im Schulhaus.

**Turgi und Umgebung.** S.-V. Nächste Uebung: Dienstag, 10. Dezember, 20 Uhr, im Schulhaus. Bitte vollzählig!

**Wilca Jodgläser**  
**Jodfederstifte**  
**Medizinalfläschchen**  
mit Glaspfropfen, Inhalt: 50 und 100 ccm  
**Taschenapothen**  
**Samaritertaschen**  
in diversen Ausführungen

Verlangen Sie Preise von

**E. Gysin-Walti, Verbandstoffe**  
**Dietikon b. Zürich**

  
**wenig Sonne**  
**darum jetzt**  
**Biomalz**  
**Jede Dose enthält die konzentrierte Sonnen-Energie aus 14,700 gehaltreichen Gerstenkörnern**  
**Der Zusatz an glycerophosphorsaurem Kalk erhöht die Widerstandskraft der Zellen, schützt den Körper vor Erkältung und Ansteckung. Wer besonders empfindlich ist, nimmt jetzt das kalkreichere Biomalz mit Kalk extra.**  
**Biomalz wärmt und schützt von innen heraus**



*Für rasche Hilfe unterwegs...*

#### Taschen-Apotheke FLAWA

Unzerbrechliche Metalldose mit allem Notwendigen an Verbandmaterial und Medikamenten für die «Erste Hilfe» bei Verletzungen und Unpässlichkeiten. In Apotheken erhältlich Preis Fr. 5.50

Schweizer Verbandstofffabriken A.G. Flawil

**Uetendorf-Thierachern.** S.-V. Uebung mit dem Kurs: Freitag, 13. Dezember, 19.45 Uhr, im Saal des Gemeindehauses in Uetendorf. Bitte pünktlich!

**Wallisellen.** S.-V. Nächste Monatsübung: Dienstag, 10. Dezember. Wir bitten die Mitglieder, vollzählig und pünktlich zu erscheinen. Allfällige Adressänderungen oder eventuelle Uebertritte- oder Austrittsgesuche sind so rasch als möglich dem Präsidenten zu melden, da auf Ende Dezember die Abonnentenliste für die Zeitschrift bereinigt werden muss.

**Wettingen.** S.-V. Monatsübung: Montag, 9. Dezember, punkt 20 Uhr, im Lokal. Wir erwarten pünktliches und zahlreiches Erscheinen.

**Wetzikon.** S.-V. Schlussprüfung des Krankenpflegekurses: Samstag, 7. Dezember, 18 Uhr, im Hotel «Löwen», Ober-Wetzikon. Für Aktive obligatorisch. Busse 2 Fr. Abendessen ist für alle Aktiven reserviert. Preis Fr. 1.80. Anschliessend, zirka 21 Uhr, zweiter, gemütlicher Teil nach besonderem Programm. Grosser Päcklimärt, Musik, Theater. Erscheint zu dieser letzten Veranstaltung in diesem Jahre zahlreich! Keines fehle! — Adressänderungen, Uebertritte oder Austritte bis spätestens 6. Dezember an Kassier E. Weiss, Kempten. Nachher muss Jahresbeitrag und Zeitung bezahlt werden.

**Wülflingen.** S.-V. Mittwoch, 11. Dezember, letzte Uebung des Jahres. Erscheint nochmals vollzählig im Lokal des Schulhauses Ausseldorf. Eventuelle Mitteilungen betr. die Generalversammlung, welche am 14. Dezember stattfinden wird, werden an diesem Abend noch bekanntgegeben.

**Zug.** S.-V. Letzte Uebung dieses Jahres: Donnerstag, 5. Dezember, 20 Uhr, im Gasthaus «Rössli». Am Schluss kleine Ueberraschung. Hausschlüssel mitnehmen!

## Aus der Tätigkeit der Samaritervereine

### Ein Zelt wird bombardiert

**Windisch.** S.-V. Feldübung vom 22. September. Die Uebung wurde gemeinsam mit dem laufenden Kurs durchgeführt und begann um 14 Uhr bei der Waldlichtung zirka 1 km oberhalb Lindhof. Supposition: Bombeneinschlag in ein Zeltlager. Die Teilnehmer verteilten sich in folgende drei Gruppen: a) Bergung der Opfer und erste Hilfe; b) Transport; c) Verbandplatz. Es wurden die hauptsächlichsten im Krieg vorkommenden Verletzungen angenommen und die Tragbahnen und Schienen zum grossen Teil improvisiert. Nachdem sämtliche Verbände und Fixationen angelegt waren, kontrollierte unser Vereinsarzt Dr. Schäppi die Arbeit und sprach sich teilweise lobend über den Verlauf der Uebung aus; einiges war zu beanstanden. Nach Beendigung der lehrreichen Uebung begab sich der ganze Verein noch zu einem gemütlichen Zusammensein in die «Sonne».

### Schlussprüfung

**Herisau.** S.-V. Unser Krankenpflegekurs, der am 3. September begonnen hatte, dauerte bis zum 12. November. Dr. med. Juchler übernahm die Leitung des theoretischen Teiles bis zu seiner Einrückung. Für die letzten Abende konnte Dr. med. Merz gewonnen werden. Die Praktischabende führten die beiden Gemeindeschwestern, Rosa Gubler und Marie Krapf, durch. Der Kurs wurde zu Beginn von 73 Teilnehmerinnen besucht; am Schlusse konnten 62 die Ausweiskarte ausgehändigt werden. In 12 Theorie- und zehn Praktischabenden wurde die Krankenpflege gründlich durchgearbeitet. Wer den Willen hatte,